8059

# The Tomb of Elara at Anuradhapura



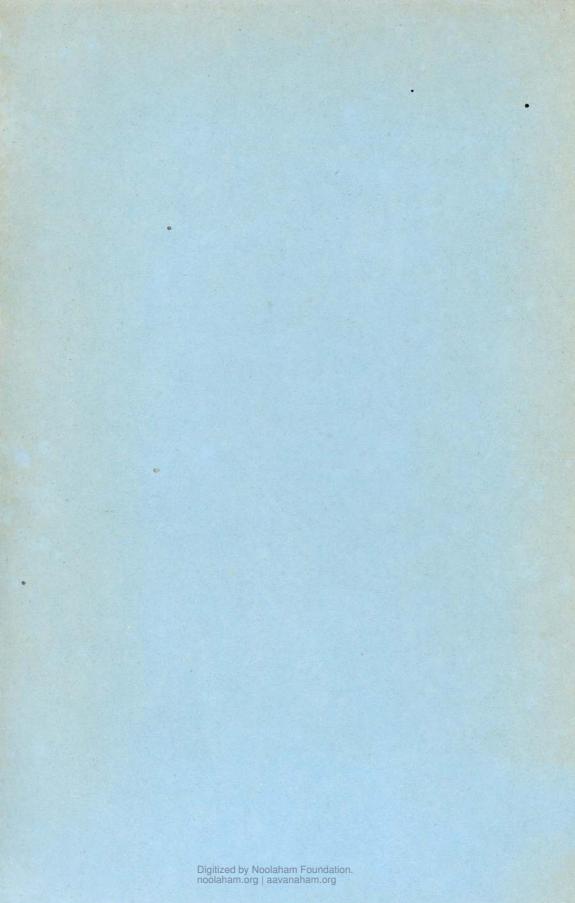
954.9301 RUT

## DR. JAMES T. RUTNAM

Second Edition with Appendix C

JAFFNA ARCHAEOLOGICAL SOCIETY

1988



# THE TOMB OF ELARA AT ANURADHAPURA

by

DR. JAMES T. RUTNAM

"It is to the credit of the people of Ceylon that during two thousand years and more they obeyed this decree and continued to pay their homage to one who was a brave man and a just and humane ruler." — G. P. Malalasekera in *The Pali Literature of Ceylon*, Colombo, 1928, p. 34.

#### JAFFNA ARCHAEOLOGICAL SOCIETY SRI LANKA

Provide at Carney 1888 1 1 Martin, Coronato 2.

JAFFNA ARCHAEOLOGICAL SOCIETY EVELYN RUTNAM INSTITUTE BUILDING UNIVERSITY LANE THIRUNELVELY, JAFFNA, SRI LANKA 1981

ANURADHAPURA 954.9301 Run 301

0205

SECOND EDITION 1988

This is the text of a lecture delivered on 24 March, 1981 at the University of Jaffna under the auspices of the South Asian Studies Seminar and the Jaffna Archaeological Society

JAFFINA ARCHAEOLOGICAL SOCIETY SRI LANKA

PRINTED AT CEYLON PRINTERS LIMITED, COLOMBO 2.

DEDICATED TO A DEAR AND ESTEEMED FRIEND

the set and an arrangement of the set of

S. SIVASUBRAMANIAM Attorney-at-law

AN APOSTLE OF TRUTH AND LOVE

DEDICATED TO A DEAR AND ESTEEMED TRIEND

S. SIVASUBRAMANIAM

AN APOSTLE OF TRUTH AND LOVE

## FOREWORD

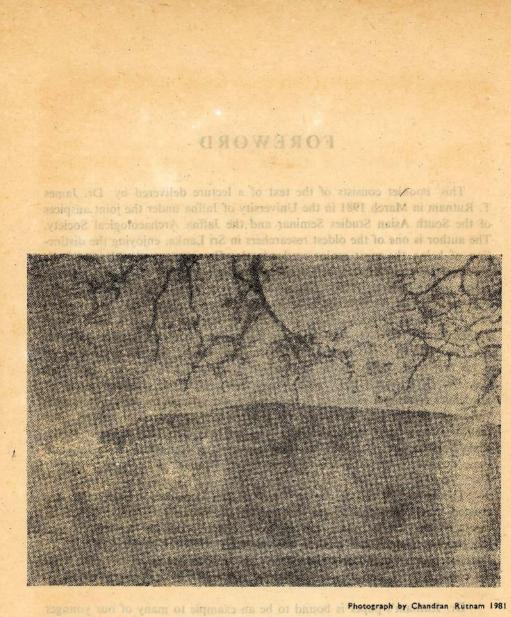
This booklet consists of the text of a lecture delivered by Dr. James T. Rutnam in March 1981 in the University of Jaffna under the joint auspices of the South Asian Studies Seminar and the Jaffna Archaeological Society. The author is one of the oldest researchers in Sri Lanka, enjoying the distinction of being the most senior reader in the Government Archives and the National Museum Library in Colombo, having begun his researches in these places as far back as 1923. Although next year he will be completing sixty years as a writer, his writings have been largely on contemporary and modern historical topics in spite of his long-standing interest in ancient history and archaeology. He made an important foray into medieval history with his now well-known essay on the Polonnaruwa Colossus, but the present paper is his first major contribution in the field of ancient history. His article on Rev. A. G. Fraser (1971), with which he entered the charmed circle of academics creating a sensation in their midst, the critique on the Polonnaruwa Colossus (1974), and this essay on yet another controversial subject, the identification of the monument that was for long popularly known as the Elala Sohona, are no doubt his most outstanding contributions so far, and these deserve to be published together in one volume.

The subject of this paper, as is well known to readers in Sri Lanka, has created much controversy and disturbed well-entrenched popular beliefs in recent years. Dr. Rutnam, in his own characteristically meticulous and painstaking manner, has made a thorough investigation of the references to the controversial monument right down the ages, as can be clearly seen from the copious notes, and it is our hope that this will help to settle the problem.

Dr. Rutnam's paper is bound to be an example to many of our younger scholars who do not seem to care much for in-depth analysis, and an eyeopener to some of our older scholars who have over the years allowed the scientific method to suffer in their pursuit of other not-so-worthy ends.

> K. Indrapala Vice-President Jaffna Archaeological Society

25th May, 1981.



Elala Sohona or the Stupa of the "So-called" Dakkhina Vihara (See Mahavamsa, XXXIII: 89).

scientific method to suffer in their pursuit of other net-so-worthy ends.

## The Tomb of Elara at Anuradhapura

Ever since the aged but valiant Elara, the Tamil king of Sri Lanka, was struck down and killed in single combat by the much younger Dutugemunu, the epic hero of the national chronicle *Mahavamsa*,<sup>1</sup> the place where Elara fell and where his body was later cremated had been revered at the express command of his chivalrous foe.

This event is said to have taken place over two thousand years ago in 161 B. C. For forty-four years the Cola prince had ruled this land, and had ruled (according to the *Mahavamsa*) " with even justice towards friend and foe"<sup>2</sup>. Nowhere else in this national chronicle do we find such singular and unstinted praise bestowed on a ruler.

The *Dipavamsa* also says : "Avoiding the paths of desire, hatred, fear and delusion he ruled righteously being incomparable ...cloud rained during the night, and there was no rainfall during the day".<sup>3</sup> Even the elements, it would seem, had favoured this righteous king.

The *Mahavamsa* had illustrated its tribute by identifying the king with the fabulous legends current at the time and had concluded : "Only because he freed himself from the guilt of walking in the path of evil did this (monarch), though he had not put aside false beliefs, gain such miraculous power"<sup>4</sup>.

It is not surprising therefore, that Dutugemunu in the hour of his greatest victory, while grappling with his conscience as we shall discover later, had instantly proceeded to participate in the funeral rites of his noble enemy.

The Mahavamsa records; "Near the south gate of the city the two kings fought; Elara hurled his dart, Gamini evaded it; he made his own elephant pierce (Elara's) elephant with his tusks and hurled his dart at Elara; and this (latter) fell there, with his elephant. When he had thus been victorious in battle and had united Lanka under one rule he marched, with chariots, troops and beasts for riders, into the capital. In the city he caused the drum to be beaten, and when he had summoned the people from a yojana around he celebrated the funeral rites for king Elara. On the spot where his body had fallen he burned it with the catafalque, and there did he build a monument and ordain worship. And even to this day the princes of Lanka, when they draw near to this place, are wont to silence their music because of this worship. "<sup>5</sup>

1 3

A pillar inscription is said to have been set up near this monument and it reads as follows : "Let no man, prince or peasant, in future pass this way riding in palanquin or litter with beating of drums ".6

The author of the *Mahavamsa* has here testified to a unique honour being paid "even to this day" to a Tamil monarch *i.e.*, even after the lapse of over seven hundred years, for the *Mahavamsa* was written only in the sixth century.

The original Pali version in the Mahavamsa reads as follows :

Puradakkhinadvaramhi ubho yujjhimsu bhumipa tomaram khipi Elaro, Gamani tam avancayi,

Vijjhapesi ca dantchi tam hatthim sak ahatthina tomaram khipi Elaram sahatthi tattha so pati.

Tato vijitasangama sayoggabalavahano Lankam ekatapattakam katvana pavisi puram.

Pure bherim carapetva samanta yojane jane Sannipatiya karesi pujam Elararajino.

Tamdehapatitatthane kutagarena jhapayi cetiyamtattha karesi pariharam adasi ca.

Ajja pi Lankapatino tampadesasamipaga tampada tam ten tampada tam

It will be noted that the encounter between the two kings took place "near the south gate of the city", *puradakkhinadvarahmi.*<sup>8</sup> It was there that the body of Elara was cremated with the catafalque; and it was there that Dutugemunu had "built a monument" — but the Pali word in the text was *cetiya* — "and ordained worship".

The commentary or *Tika* on the *Mahavamsa* known as the *Vamsatthappakasini* ascribed by its editor G. P. Malalasekera to the eighth or ninth century and by Wilhelm Geiger to a date between the eleventh and thirteenth centuries, had pointed out that the place where the kings fought, *puradakkhinadvaramhi*, was "the (place) east of the *Elarapatimaghara* and west of the potters' village in the southern part of Anuradhapura". The words in the *Vamsatthappakasini* are as follows :

Puradakkhinadvaramhi ti

Anuradhapurassa dakkhinadisabhage kumbhakaragamassa pacchime Elarapatimagharassa puratthime ti vuttam hoti?

The commentator, it will be observed, speaks of a place named *Elarapatimaghara*, as if this place was popularly known and familiar to that generation. What is *Elarapatimaghara*? It means "*Elara image house*"<sup>10</sup> and nothing else. This sanctuary, built no doubt much earlier, had stood there at the time the *Vamsatthappakasini* was written.

The commentator also describes, drawing obviously from his own personal knowledge, what was earlier proclaimed in the second century B. C. by Dutugemunu, and what was testified to by the author of the *Mahavamsa* as an observance in the sixth century, that even in the time of the commentator the princes of Lanka when they drew near to this place were wont to silence their music, and also to circumambulate the sanctuary with garlands and perfumes, and worship the *cetiya* (*stupa*).<sup>11</sup> Senarat Paranavitana, our former Archaeological Commissioner too agrees that up to the time of the commentator *i.e.*, more than 1000 years after Elara's death, his "image received worship".<sup>12</sup>

Now that we know the extent of the posthumous sanctity that was attached to Elara for whom there has been both an image and an image house, the word 'monument' used by Geiger in translating *cetiyam* is not correct. The proper word should have been *stupa* or *dagaba*.<sup>13</sup>

It is strange that Geiger had left the Pali words *cetiya* and *thupa* to remain respectively untranslated when describing the structures put up over the eremation sites of the Saints Mahinda and Sanghamitta. In the case of the former he translates *Cetiyam c' ettha karesi*<sup>14</sup> and here did he build a "*cetiya*", and in the case of the other he translates *thupa ca tattha karesi Uttiyo so mahamati*<sup>15</sup> the most wise Uttiya also had a *thupa* built there. Geiger had frankly confessed elsewhere, "I by no means am content with my translation of the *Mahavamsa*".<sup>15a</sup>

The respect, indeed the reverence, given by Dutugemunu to his fallen enemy, Elara the rightcous ruler, is surely unique in the annals of the island's history. We can now understand why Dutugemunu was stricken by conscience on his death-bed.<sup>16</sup> We can also understand the exceptional veneration Dutugemunu had paid to Elara from the moment he was slain. The arahats had consoled him saying that his "slaughter" of a great host numbering millions was equal only to "slaying one and a half human beings": the rest, they explained, were unbelievers (*micchaditthi*) and men of evil life (*dussila*) not more to be esteemed than beasts (*pasusama*).<sup>17</sup>

Of the exceptions, one, they said, had taken the "three refuges" and the other had pledged himself to observe the "five precepts". Elara, who was a "'pious Hindu" according to E. W. Adikaram,<sup>17</sup> was apparently one of the exceptions. Hence, we suppose the adoration, an adoration that had, as could be seen, continued for two millennia, and been paid not so much as an act of duty in obedience to a king's command, but as an act of worship towards an exalted being who had gained a niche in the national pantheon. The Saddharmalankaraya of the fourteenth century expressly states that Dutugemunu had "caused a Dagaba named (after) Elara (to be built) at the place where he was burnt".<sup>18</sup> The author confirms the continued observance of what had earlier been described in the Mahavamsa of the sixth century. "Even to this time", (*i.e.*, in the fourteenth century), Saddharmalankaraya says "when princes came to this place drums etc., are not beaten".<sup>19</sup> It is significant that this had taken place even after the Cola conquest of Anuradhapura. The Elara Dagaba<sup>20</sup> had thus withstood and survived the ravages of war.

During the time of the Portuguese and the Dutch, certain parts of this country were overtaken by the jungle. For instance, Polonnaruwa and its environs were enveloped and remained unknown for nearly half a millennium.<sup>20a</sup> But Anuradhapura had continued to be cherished in the memory of the people. We know that Kirthi Sri Rajasinghe, for one, had made an effort to restore some of the monuments of the place.

It is agreed that mistakes had been made in the identification of some of the ruins of Anuradhapura.<sup>21</sup> But traditionally it was well-known that there was one spot over all others where kings and commoners had been enjoined that they should not pass without paying due respect and veneration. It was a *continuing* injunction that had been handed down from mouth to mouth, from generation to generation, and the chance of making a mistake is impossible.

At the beginning of the nineteenth century, when Pilima Talawa was fleeing from his enemies he is reported to have insisted at Anuradhapura, on observing this age-old rite and custom. Forbes in his *Eleven Years in Ceylon* published in 1840 says : "The ruined tomb of an infidel is now looked upon by many Buddhist pilgrims as the remnant of a sacred edifice, although twenty centuries have elapsed since the death of Elara. I do not believe that the injunctions of his conqueror have ever been disregarded by a native. In 1818 Pilima Talawa, the head of the oldest Kandyan family, when attempting to escape, after the suppression of the rebellion in which he had been engaged, alighted from his litter, although weary and almost incapable of exertion; and not knowing the precise spot, walked on until assured that he had passed far beyond this ancient memorial".<sup>22</sup>

George Turnour in his translation of the *Mahavamsa* published in 1837 has in this connection printed a footnote in his book saying, "These honours continue to be paid to the tomb of Elara up to the period of the British occupation of the Kandyan territory"<sup>22a</sup>

During the whole of the nineteenth century, if not for a long time earlier, this ruined structure was well known as the *Elala Sohona* and many a pilgrim to Anuradhapura had been dutifully paying it honour, closely following ancient custom and practice. Emerson Tennent in his book *Ceylon*, which ran into five editions in 1858 and 1860 had this to say in this connection in Volume I, Part 3, Chapter 5 headed Sinhalese Chivalry — Elala and Dutugemunu: "The contest between the rival chiefs is the solitary tale of Ceylon chivalry, in which Elala is the Saladin and Dutugemunu the Coeur-de-Lion. So genuine was the admiration of Elala's bravery that his rival erected a monument in his honour on the spot where he fell; its ruins remain to the present day and the Sinhalese still regard it with respect and veneration."<sup>23</sup> (emphasis added)

S. M. Burrows, who had served as an archaeological surveyor of Sri Lanka from August 1884 to the end of February 1886, had published a book entitled *Buried Cities of Ceylon* in 1885. It ran into four editions. In this book Burrows says: "Satiated with military success and penitent for the bloodshed he had caused, he (Dutugemunu) determined to devote the rest of his life to explatory acts. But his first care was to erect a generous and fitting monument to his rival Elala and to enact that the music of processions should cease and kings alight from their palanquins as they pass the tomb. The site is marked by a conical mound of carth, nor was the generous monument less lasting; as in 1816 (*sic*) Pilima Talawa, the head of the leading Kandyan clan was escaping through Anuradhapura after the unsuccessful attempt at insurrection, he alighted from his litter, weary as he was, and walked on until he was well past the venerable memorial ".<sup>24</sup> Burrows' map of Anuradhapura appearing in his book marks the site as "Elala's tomb".<sup>25</sup>

In 1896 Burrow's successor H. C. P. Bell, known to be a cautious explorer, began "the examination of the tree-covered hillock, anciently one of the larger *dagabas* of Anuradhapura but now popularly known as Elala's Tomb (*Elala Sohona*)".<sup>26</sup> In a footnote Bell had correctly surmised at the time he began cutting the trenches, that this was "perhaps the Thupa built by Kanittha Tissa (A. D. 165 – 193) in the *Dakshinarama* (*Dipavamsa* XXII : 24)"<sup>268</sup>

In the two paragraphs immediately following, Bell had concluded : "Elara's body was cremated and his ashes deposited in a tomb at the spot where he fell 'near the southern gate of the city' (*Mahavamsa* XXV : 69 — 73). This site would therefore be in the neighbourhood of the *Dakshina Vihara* constructed by the warrior Uttiya half century later in the reign of Wattagamani Abhaya (*Mahavamsa* XXXIII : 90) (*Dipavamsa* XIX : 19)."<sup>27</sup>

Bell's reasons were confined to quotations from the two chronicles. He was satisfied that the *Elala Sohona* built 'near the southern gate of the city' was in fact in the 'neighbourhood of the *Dakshina Vihare*' where he surmised he was then digging.

The examination and digging of the *Elala Sohona* continued from 1896 to 1900, when the work was stopped as the 'digging and removal of the spoil proved too expensive for a limited vote". In all his five Annual Reports, Bell had continued to name the site "*Elala Sohona*". This was the position up to 1900.

Eight years later H. W. Cave wrote in this connection : "Then followed an act of chivalry on the part of Dutthagamani so remarkable that it has been regarded with admiration for twenty centuries. He caused Elara to be cremated on the spot where he fell and there he built a tomb. He further ordained that the tomb should receive honours, and that no one should pass it without some mark of reverence: and even to this day these injunctions are to some extent respected and the tomb is still marked by a huge mound "29 (emphasis added).

Be it noted — Dutugemunu had decreed that this reverence be paid in the second century B. C.; Mahanama, the reputed author of the *Mahavamsa*, bears witness to it being followed in the sixth century A. D.; The author of the *Vamsatthappakasini* confirms its contemporary observance which would have been in the 8th or 9th century according to Malalasekera, or between the 11th and 13th centuries according to Geiger; the author of the *Saddharmalankaraya* testifies to it being followed in the fourteenth century; Turnour and Forbes in the nineteenth century and Cave in the twentieth century.

Today this noble tradition (unbroken, as we shall see, until 1948) that had distinguished a nation and its people and elevated them to a unique position in the annals of chivalry has, alas, disappeared. Even if we concede that the *Elala Sohona* is not the tomb of Elara, has any honest effort been made to look for it? The only clue we have is the gruesome remark of Paranavitana, in his Annual Report of 1948: "It is not impossible that the Medical Officer of Anuradhapura sleeps over Elara's ashes".<sup>30</sup> How we respect and honour the chivalry of Dutugemunu!

No one appears to have challenged the popular belief until 1948, when Paranavitana appeared on the scene and sought to suggest that the mound was the tomb of Dutugemunu.<sup>30</sup> Soon afterwards on the orders of Paranavitana a board was displayed at the site that the mound was Dutugemunu's tomb.<sup>31</sup> No one now alights from his carriage and walks past it with solemnity.

Paranavitana is honoured as a great archaeologist in Sri Lanka but like all of us he is fallible. In a growing number of instances he had been proved wrong, and sometimes grossly misleading. His reading of the so-called interlinear inscriptions have been found to be nothing but tissues of hallucinations, if one must not call them fiction, His numerous books on the interlinear inscriptions are pure and simple fairy tales.<sup>32</sup>

In 1946 Paranavitana had begun his excavation of the *Elala Sohona*. He continued this work until 1949 and his observations appear in the Annual Reports of 1946, 1947, 1948 and 1949, published by the Archaeological Department. These observations have been incorporated into a single article entitled: "*The Dakkhina Thupa of Anuradhapura: The Tomb of Dutthagamini*" and published in 1972 in Paranavitana's book *Glimpses of Ceylon's Past*.<sup>33</sup>

In his report of 1946, Paranavitana, taking up the story from where Bell had left, wrote: "Mr. Bell questioning the popular identification of the mound gave cogent reasons for taking it as the stupa of the Dakkhina Vihare ".<sup>34</sup> Bell's five reports are available to us. It is only on two occasions in these reports that Bell refers to the Dakkhina Vihare. The initial instance was a single footnote that appeared in Bell's first report, where, as we have already observed, he had surmised that the Elala Sohona could perhaps be the thupa referred to in the Dipavamsa, Ch. XXII: 24. Bell had also said in the same footnote that "this site" where "his ashes" (viz, Elara's) were "deposited in a tomb" would therefore be in the neighbourhood of the Dakkhina Vihara".<sup>35</sup> It was here that he cites the 'cogent reasons' he found in the Mahavamsa Ch. XXXIII and the Dipavamsa Ch. XIX. The second instance where Bell refers to Dakkhina Vihara is in his report for 1898 where he compares the 'probable' Dakkhina Vihara with the other large viharas.36 Nothing more was said here. Nowhere do we find Bell "questioning" the popular identification of the mound. This is quite plain and clear to anyone who cares to read Bell's reports.

But this is not all. Paranavitana goes on to state, "Bell, it may be recalled, expressed the opinion half century ago that the mound concealed the remains of the *stupa* of the Dakkhina Vihara and not of the Tomb of Elala as popularly held. Bell's reasons for this view given in his report of 1898 p. 5 were universally accepted". How could anyone "universally accept" Bell's reasons in his report for 1898, p. 5, when they are simply not there? It would be as mysterious as the reading of the interlinear inscriptions by Paranavitana.

Bell had never said that the mound was "not the Tomb of Elala as popularly held". Search where you will, you will always draw a blank. We find it necessary to repeat that in all of Bell's five reports which we reproduce in an appendix<sup>36a</sup>, he has expressed only two views on this site. Firstly, the mound is "perhaps" the Dakkhina Thupa, and secondly, that the site of the Elala Sohona would therefore be in its neighbourhood. Paranavitana goes into raptures praising Bell, his predecessor in office. The praise is no doubt justified, but it is for what Bell has not said.

On the contrary, Paranavitana does not seem to view with favour, or accord the same sort of praise to the comments A. M. Hocart, another of our former Archaeological Commissioners, had felt urged to make in this matter. Hocart had pointed out that "even if it (Elala Sohona) were taken to be a stupa, it was not necessarily opposed to the (popular view that the mound was the monument built to commemorate Elara" (emphasis added).<sup>37</sup> Paranavitana had refuted this by saying, "Hocart had not made a study of the available topographical information".<sup>38</sup>

To charge Hocart, who is known to have been Paranavitana's mentor in Archaeology, with not knowing his business is most unfortunate. Paranavitana is certainly an excellent scholar in his own way, and a painstaking researcher. But he is so sure of himself and of his strange hunches that he brooks no criticism or correction. Two of our former Archaeological Commissioners, besides Bell and Hocart, have criticised or taken a contrary view to Paranavitana,<sup>39a</sup> but he had not offered them the courtesy of a reply. He just ignored them completely and contemptuously. True scholarship naturally suffers.

R. H. de Silva, then an Assistant Archaeological Commissioner, was one of them. He dared to criticise Paranavitana's views on the Dakkhina Thupa. De Silva's long and carefully researched criticism appeared in the Ceylon Observer Sunday Morning edition of 24 March 1957. It was prominently displayed on a full page with head-lines "Dakkhina Thupa — Not Dutugemunu's Tomb". De Silva had analysed the relevant parts of Paranavitana's Reports line by line, and had succeeded in upsetting Paranavitana's conclusions. Being a qualified archaeologist, specially trained in the chemical aspect, he took care to test "the lumps of clay" found at this site. He also studied the reference in Saddharmalankaraya and other literary sources and finally declared emphatically that the evidence brought forward by Paranavitana did not support Paranavitana's own conclusions that the Dakkhina Thupa was Dutugemunu's tomb.

One important point de Silva had stressed was that nowhere in any of the literary sources do we find mention of a *thupa* having been built over Dutugemunu's cremation site, and that Dutugemunu himself had never expressed a desire for such a *thupa*, although Dutugemunu is reported to have expressed an unusual dying wish in the following words : "In a place where the *Great Thupa* may be seen, in the *malaka* (bounded about) for the ceremonial acts of the brotherhood do ye burn the body of me, the servant of the brotherhood".<sup>38</sup>

The bereaved brotherhood would have strictly followed the king's injunctions. The body of the dead king was accordingly cremated in a *malaka* of the Mahavihara, and the place was renamed *Rajamalaka* to commemorate this event. Geiger had defined *malaka* as a space marked off, and usually terraced, within which sacred functions were carried out. In the Mahavihara there were thirty-two *malakas*,<sup>39</sup>

The kammamalaka where Dutugemunu's body was cremated could only have been within the precincts of the Mahavihara, for, knowing as we do the exceptional nature of Dutugemunu's ardent wish to be identified with the Sangha,<sup>40</sup> it could not have been otherwise. But the Mahavamsa records that the body of the king was burnt in the malaka " outside the precincts of the Monastery". This is based on Geiger's rendering of the Pali term nissima malaka.

Abaya Aryasingha in a recent communication to the press differs from Geiger and offers a likely alternative translation for this term, namely, a terrace rendered unsuitable for the approved purpose. Since, he says, a cremation was held (though of a king) in this place, the brotherhood of the bhikkus must have surely "abandoned this place and preferred some other place to hold sanghakammas. Naturally a cremation place forfeits its right to be called a kammamalaka."<sup>41</sup>

The Mahavamsa records that after the cremation two halls called Makutammutasala and Ravivitasala were built at this site to commemorate the attendance of the dancing women and the other loyal subjects who had assembled there to vent thier sorrow.<sup>42</sup> Aryasingha relates that there was also a pavilion "built over the site of the cremation", quoting a passage in the Mahabodhivamsa Granthipada Vivaranava.<sup>43</sup>

Nowhere do we read of a *thupa* or *cetiya* being built over it. Nowhere do we read of the populace paying homage to his cremation site throughout the centuries. Nowhere do we read that the *Dakkhina Thupa* was built over the ashes of Dutugemunu. Surely the author of the *Saddharmalankaraya* could have, while reporting that the *Dakkhina Thupa* was built at the *Mahapulila-maluva* (of which more later) added the words "where Dutugemunu's body was cremated and where his ashes were laid." This would have been the obvious thing any knowledgeable writer would have done if that was true, being aware of the pre-eminence of Dutugemunu in the religious and national history of Sri Lanka.

On the other hand, we have the evidence of the Mahavamsa that on his death, Elara was deified by his conscience-tormented conqueror. He enjoined worship and caused a cetiya to be built. A cetiya is more than a "monument" — it is a thupa. The Mahavamsa Tika refers to an Elara-patimaghara, an image house of Elara. Nowhere else do we hear of an image of a king of Sri Lanka being worshipped on temple grounds.<sup>44</sup> Nowhere else do we hear of a tomb being given such extraordinary obeisance for over two thousand years, until, sad to say, this was stopped and a much honoured king's will defied by an order from a mere archaeological commissioner of our time.

It is not surprising therefore, that there was a public outcry when Paranavitana began to dig up the *Elala Sohona* in 1947. He himself says in this connection, "we started to clear the passage opened by old treasure seekers on the Western side. Before we had proceeded very far with this work, however, a certain section of the people of Anuradhapura started an outcry that the department was desecrating sacred places, reportedly held meetings of protest, sent urgent telegrams to the Ministry to intervene, and in all possible ways tried their utmost to create public opinion against us."<sup>45</sup> Paranavitana had to call the Minister from Colombo to his aid, and print some 5,000 copies of a pamphlet for distribution during the *Poson* season

before finally assuaging the feelings of the outraged public.<sup>46</sup> He continued digging until 1948 and his reports of his work are found, as we had earlier observed, in the Administration Reports of the Archaeological Survey of Ceylon. Conservation had been carried on thereafter.

In his Reports, Paranavitana disclosed his discovery of a long inscription in *Brahmi* characters, the longest of its kind in Sri Lanka, on a number of broken slabs. Although thirty-three years have passed since this discovery the translation of the writing on these slabs by Paranavitana has not seen the light of day. This translation was handed over to the Archaeological Department as early as 1967.<sup>46a</sup>

Meanwhile, Saddhamangala Karunaratne, the present Archaeological Commissioner had edited and translated this same inscription and included it in his thesis for the Ph. D. degree of the University of Cambridge. This learned thesis, entitled *Brahmi Inscriptions of Ceylon* which some of us have had the privilege of cursorily reading at the University Library at Cambridge, is still deserving of publication although it is now twenty one years since it was accepted.<sup>47</sup>

Karunaratne's reading of this slab inscription appears in Ancient Ceylon No. 1 published in January 1971.<sup>47a</sup> What we can gather from this reading is that the inscription relates to various donations given for the maintenance of the "*Tissa-maha-cetiya* of the Dakkhina Vihara which had been inviolably established by the great king Pita, son of His Majesty". Paranavitana had observed that "the name Dakkhina Vihara occurs in more than a dozen places in the legible part of the document".<sup>48</sup> Thus we have found confirmation that the mound called *Elala Sohona* was part of a *thupa* named *Tissa-maha-cetiya* of the Dakkhina Vihara established in the reign of *Vattagamani Abhaya* (the "Pitaraja" of the inscription, *circa* 80 – 77 B. C.).

The *Mahavamsa* has recorded that one of the seven warriors of Vattagamani Abaya had " built to the south of the city the so-called Dakkhina Vihara".<sup>49</sup> It will be noted that the author of the *Mahavamsa* himself has described it as the *so-called* Dakkhina Vihara in much the same way as the Elala Sohona had come to be described in more recent times as the Dakkhina Thupa.

There has always been a confusion about the founding, rebuilding and repairing of *viharas* and *thupas*.<sup>50</sup> In some cases the person who repairs a shrine comes to be known as the one who had built or founded it. In the present case it is generally accepted that Uttiya had built the Dakkhina Vihara. As noted above, this does not exclude rebuilding, expanding or repairing.

Kanittha Tissa (167 — 186 A. D.) is reported in the *Dipavamsa* as having "built" a *Vihara* and *Thupa* in the Dhakkhinarama. The *Mahavamsa* clarifies this by saying that this king had (only) "added a mantling to the

thupa of the Dakkhinavihara and a refectory, besides doing away with the boundary of the Mahameghavana. And moving the wall of the Mahavihara to the side, he also made a road leading to the Dhakkhinavihara ".<sup>51</sup>

The Tissa-maha-cetiya described in the slab inscription is thus the thupa that was enlarged by Kanittha Tissa. It was another name current at that time for the Dakkhina Thupa otherwise known as Elara Dagaba<sup>51a</sup> or Elala Sohona in the south of the city. The bodhighara discovered by Bell at a site in the south of Dakkhina Thupa may well have been "part of the Dakkhina Vihare".<sup>52</sup> The Elarapatimaghara too was situated in the scuth of the city. The "spot where Elara had fallen" and where his body was cremated, where Dutugemunu had built a dagaba or cetiya over the ashes and had ordained worship, is described in the Mahavamsa Tika as being between a potters' village on one side and the Elara image house on the other. We have, therefore, a monastic complex in the south of the city of Anuradhapura, and admittedly this was outside the precincts of the Mahavihara. It had evidently included a dagaba or cetiya built over the ashes of Elara, a bodhighara, and an image house of Elara, all within the southern monastery known as Dakkhina Vihara.

Evidently the Elara Dagaba built by Dutugemunu was the first structure at this place, and the Vihara built in the reign of Dutugemunu's nephew Vattagamani Abhaya was the second. As in most other monastic complexes in Sri Lanka these were enlarged and added to in the course of time. According to Senake Bandaranayake, "apart from the *stupa* itself, everything else has (now) been obliterated "<sup>53</sup> The stub or stump of the *Elala Sohona*, however, has fortunately remained to tell us the true story.

During the excavation of the so-called Dakkhina Thupa (to use a suggestive epithet in the Mahavamsa of the sixth century) Paranavitana has reported the discovery of charcoal and ash. He had dug thirty-eight feet from the top of the mound when he found a stone pavement. After removing the stone slabs he dug deeper arriving at a depth of thirteen feet from the level of the pavement and fifty one feet from the top of the mound. Here he found ample traces of a "compressed layer of charcoal". In the course of his digging he had discovered that stupa robbers had ransacked the place.<sup>54</sup>

Almost as an after – thought, he wrote in paragraph 67 of his extensive Report of 1948, "It may here be mentioned that fragments of charcoal and lumps of ash were met with sporadically at levels considerably above the bottom of the pit. It is evident that *stupa* robbers had thrown up much of the charcoal and the ash which they found, and in the filling of the pit later these became scattered all over the place".<sup>55</sup> It will be noted that the word " ash" is mentioned twice here and there is no other mention of it anywhere else in his Reports.

De Silva who had dealt with Paranavitana's views in 1957, had at the time examined some fragments of charcoal and lumps of clay, but he does not seem to have seen the "ash". What happened to this ash?<sup>56</sup>

The debate between de Silva and Paranavitana was over (among other issues discussed) the nature of the fire, and the inconceivability that "Dutugemunu's funeral pyre would have stood at the bottom of a pit the depth of which is equivalent to the depth of the foundation of the *Dakkhina Thupa*."<sup>57</sup> As the place had been ransacked by vandals and robbers and as there was the likelihood, to say the least, of flaming torches being used by the despoilers to find their way in the darkness, the examination of this area had become more complicated. In any case this issue itself is of no consequence to us in determining whether the *Dakkhina Thupa* was Elara's or Dutugemunu's tomb. We may therefore leave it alone.

But de Silva's arguments centering on the literary and topographical evidence are formidable. It is very creditable that a young Assistant Commissioner, with preferments in his career to look forward to, was daring enough to express his views publicly and unreservedly against his reputedly omniscient Chief, who had about that time relinquished his post and been appointed the first Professor of Archaeology at the University of Ceylon, but who nevertheless was still a force in the Department. All that de Silva seemed to have got in reply to his serious attempt to differ from Paranavitana was contemptuous indifference from the latter.

An incidental reference to the Dakkhina Thupa in the Saddharmalankaraya of the 14th century had been used by Paranavitana to build up, in his own characteristic and skilful way, an amazing thesis to prove that Dutugemunu's ashes were buried under this *thupa*, and in this process to disprove and demolish the age-old belief that the *Elala Sohona* was nothing but the tomb of Elara.

In paragraph 49 of his report of 1948, Paranavitana had announced the foundation of his thesis as follows: "The Saddharmalankaraya has recorded a tradition, that the stupa of the Dakkhina Vihara was built at a place known as Maha-pulila-maluwa (the great terrace of the pulila)."<sup>58</sup> For some reason or other he does not give the actual reference. Paranavitana has been found, for reasons of his own, to be very selective in citing chapter and verse when giving references. In some cases he is quite lavish with details, but in others he leaves it to the reader to look for them. The student is thus led to great inconvenience in trying to seek the sources of Paranavitana's assertions. Administration Reports of a Commissioner of Archaeology should specially not suffer from inadequate documentation.

However, we have now traced the reference and are able to give below a translation of the words in the *Saddharmalankaraya*. "Our Buddha, in the eighth year after attaining Buddhahood on the invitation of the divine ruler named Mahasammana and having arrived at the city of Anuradhapura stayed at the *Maha-pulila-maluva* where the *Dakunu-Maha-Saya* (later) stood".<sup>59</sup>

Having referred to the above text Paranavitana rushes to corelate it with a reference in Geiger's *Mahavamsa* to a "picula" tree mentioned in connection with the visit of the Saint Mahinda to Anuradhapura. The quotation in the *Mahavamsa* reads as follows : " and the thera (Saint Mahinda) went to the royal dwelling and scattered eight handfuls of blossoms about the *picula* tree standing on the south of it."

Before we go any further we are obliged to correct the above translation of Geiger. This correction was brought to the notice of scholars by the learned A. P. Buddhadatta Mahathera. He had pointed out, with which Geiger later agreed, that this passage should read as follows : "And the thera (Saint Mahinda) went to the royal dwelling and *standing on the south of it*, scattered eight handfuls of blossoms about the *picula* tree".<sup>60</sup> From this correction we find that the *picula* tree was *not* stated as being on the south of the royal dwelling.

Having shown us that south of the city there was a maha-pulila-maluva over which the Dakkhina Thupa (later) stood, and that at the time of the Saint Mahinda's visit to Anuradhapura there was a picula tree, which would have been later the site of a kammamalaka, Paranavitana has rushed to say that both the maha-pulila-maluva and the kammamalaka were one and the same with a view to drawing some fanciful conclusions that Dutugemunu was cremated at this malaka and that his ashes lay at the bottom of the thupa built over it.

This is typical of Paranavitana's more recent methodology with which other scholars have now become familiar. His syllogism is as follows :

$$A = B$$
  

$$b = C$$
  

$$A = C E-u-r-e-k-a !$$

DUPATE AND STRUCTURE STRUCTURE

Indeed this sounds plausible, but it is obviously fallacious. For there is a vital difference between the capital "B" and the simple "b" although they sound alike.<sup>60a</sup> Whoever in the wide world had said that the maha-pulla-maluva and the kammamalaka are one and the same? Where do we find that the kammamalaka where Dutugemunu's body was cremated was the one that was built where the picula tree once stood? There were, as we had already observed thirty-two malakas at Anuradhapura sometime or other. Where do we find in all literature that a thupa had been built over Dutugemunu's ashes? During the 2109 years since Elara's ashes were laid to rest, no one, not a single old text, not a single commentary, not a single inscription, not a single ola leaf, not a single archaeologist, not a single historian, has said that a thupa was built over Dutugemunu's ashes. But Paranavitana says so. Must we blindly follow his *ipse dixit*?

To the credit of Paranavitana it must be said that he did not for long continue to press his opinion, tenacious though he generally was, on scholars and the public. For, after 1948 and the subsequent display of a board marking the *Dakkhina Thupa* as Dutugemunu's tomb, Paranavitana contented himself with depositing the so-called "ashes" of Dutugemunu in the Archaeological Museum at Anuradhapura. Meanwhile R. H. de Silva had proclaimed with banner headlines in the Sunday press *Dakkhina Thupa* — *Not Dutugemunu's Tomb*,<sup>61</sup> and had eventually taken steps to remove the misleading board at the *Dakkhina Thupa*. This drew no protest from Paranavitana, a power to be reckoned with even then.

In chapter 3 of Part 2 of Volume 1 of the University of Ceylon History of Ceylon which Paranavitana had edited and was published in 1959, Paranavitana had occasion to refer to Elara and Dutugemunu. In a footnote relating to Elara's tomb he maintained his known position that it was "in reality Dakkhina Thupa", and that Elara's monument "must have been a few yards to the north of the present Medical Officer's bungalow at Anuradhapura", where he identifies the southern gate of Anuradhapura. He admits that up to the time of the commentator of the Mahavamsa "Elara's image received worship".<sup>62</sup> He says nothing about Dutugemunu here. It is only when he describes the cremation of Dutugemunu that he allows his conjecture to come out in print as follows : "The body was cremated in the terrace outside the boundary of the Mahavihara where the Sangha used to assemble for public functions, most probably at the spot where the Dakkhina Thupa was later built"<sup>63</sup> (emphasis added). "Most probably" was the furthest he could go, and the "ashes" thus remained undisturbed in the Museum.

"Thirty-two years later", wrote Marcus Joseph, a correspondent to the Sun newspaper in its issue of 2 July 1980, "on hearing that the ashes were lying unnoticed in the Museum, E. L. B. Hurulle, Minister of Cultural Affairs [who has since alerted the Archaeological Department to look for the bones and ashes of Vijaya and the garment of Kuveni]<sup>64</sup> was shocked. He immediately rushed his officials and brought the ashes down to the Colombo Museum and sealed the ashes". "Thereafter", Joseph continued, "he (the Minister) brought it to the notice of the President and the Cabinet, and on their advice the Minister appointed a Committee consisting of the country's outstanding archaeologists and historians to study literary evidence surrounding the history of the ashes".

This Committee was appointed in November 1978. It took nearly six months to study all relevant documents after which it is said to have submitted its findings to the Minister, who in turn brought them to the notice of the President and the Cabinet.

On 28 February 1980 the *Ceylon Daily News* published on its first page under the caption "Yesterday's Cabinet Decisions" the following announcement : "The ashes of King Dutugemunu are to be laid to rest in the *Dakkhina* 

Thupa where they were found. Tests conducted in Paris by the Government of Sri Lanka established that the ashes are nearly 2000 years old. Other historical facts prove that they are the ashes of King Dutugemunu ".

On 12 August 1980 the *Ceylon Daily News* reported, "The Government has made arrangements to build a monument to deposit the ashes of King Dutugemunu at Anuradhapura. The ashes were taken in a motorcade from the National Museum of Colombo to Anuradhapura via Maagama, Tissamaharamaya, the birth place of the king. The ashes will be visible through the bullet proof glass which covers the open receptacle. This monument is estimated to cost Rupees eight lakhs".

The Report of the Committee has not been published. The Committee consisted of twelve individuals,<sup>65</sup> some of whom have achieved distinction and now hold high office in their specialised fields, while, it would seem, some have still to win their spurs. The present Commissioner and Deputy Commissioner of Archaeology are two of its members... But R. H. de Silva, a former Commissioner who had differed from Paranavitana in this matter, was not one of them, Abaya Aryasingha, Head of the Department of Archaeology at the Kelaniya University was a member, but we find he had dissociated himself from the Committee (Vide his letter to the Ceylon Daily News of 10 January 1979).

From the announcement of the Government we find that it had received a Report on scientific tests conducted in Paris, as well as a Report on the historical facts. Where are these Reports? Did all the members sign these Reports? And who were the scientists, and what was the organization that had conducted the tests in Paris?

From the articles that appeared in the Ceylon Daily News of 29 January and 26 February 1980 we find that Dr. Granville Dharmawardena, Head of the Radio-Isotope Centre of the University of Colombo, had engaged himself in these tests. He is said to have worked with scientists in the Atomic Energy Commission of France. Well and good. But where is the Report? Was it signed by the Atomic Energy Commission of France ?

We are obliged to ask these questions for we find from the two articles referred to, that Dr. Granville Dharmawardena has himself claimed to be an authority on a special type of technique which he had "developed for studying ancient materials". An article in 1969 in the prestigious British scientific journal *Nature*<sup>66</sup> is listed under Cousins and Dharmawardena. Evidently the latter is our Dr. Granville Dharmawardena from Sri Lanka of whose achievements, as disclosed by him, we should be very proud indeed. But since the "name" of the Atomic Energy Commission of France has been "dropped" in passing, it is nothing but fair to expect its *imprimatur* in any certificate produced.

For our present purpose, however, the only question to be answered is whether the "ash" was from a human source (doubts have been expressed about it), and whether it was 2000 years (plus/minus) old?<sup>67</sup> Of course nobody could say whether it was Dutugemunu's or Elara's — the real bone (ash) of contention. Again, where is the certificate? And does it have the signature of the Atomic Energy Commission of France?<sup>67a</sup>

Although there has been much talk of scientific tests, these have hardly any relevance to the present controversy. There is written evidence, and an almost uninterrupted tradition for 2000 years that the body of Elara was cremated in the south of the city and that a *cetiya* was built over it. The only question is whether the southern dagoba, now in ruins, was that *cetiya*. Against this position Paranavitana has speculated that as the *stupa* was built at a spot where a *pulila* tree once stood, and as Dutugemunu was cremated at a place where a *picula* tree once stood — there is no evidence whatever that he was — could these places have been one and the same? There is no tradition to support this conjecture, and to be frank, no literary evidence either.

Let us now see how the Committee had dealt with this problem. But again, where is its Report? Of the twelve members,<sup>68</sup> how many had signed it, indeed how many had *seen* it? Marcus Joseph's article in the *Sun* has fortunately given us some clue towards knowing the contents of this elusive report.

The Report (described as a summary) that appeared in the Sun on 2 July 1980 was evidently based on a copy in the possession of Marcus Joseph. This copy was made available to us. It is entitled "Report on (sic) the Sub-Committee appointed to Examine the ashes of king Dutugemunu". It has a "bibliography" which is confined only to the 23 references indicated in the text. It rightly describes the position taken up by Paranavitana who, the Report says, had declared " of course with a fair degree of uncertainty" that the ashes " could be " the ashes of King Dutugemunu.

Paranavitana had made every effort to prove that the ashes were those of King Dutugemunu and had obviously failed. But the Committee had taken upon itself the task of going one better than Paranavitana by making "uncertainty" certain. They had however exposed their bias by saying that they were examining the ashes of Dutugemunu, not the *alleged* ashes of the king. Perhaps this was an honest mistake. Let it pass.

We are not sure who among the twelve had really drafted this Report, but it certainly does little credit to the scholarly stature of such archaeologists as Saddhamangala Karunaratne and Roland Silva. Most of the arguments advanced, though to no avail, could not have escaped the eagle eyes of Paranavitana. The Report therefore looks like flageilating a deceased equine. It is now clear that the *malaka* that came into being over the site of the *picula* tree is different from the *maha-pulila-maluva* where the *Dakkhina Thupa* later stood. For the case to make them identical was based firstly on an incorrect translation of a *strophe* in Geiger's *Mahavamsa*.

The Vamsatthappakasini<sup>69</sup> has stated that the picula tree was in the southeast of the royal house or pavilion and the Mahabodhivamsa<sup>70</sup> glossary has said that it was in the south-east of the Bo-tree.

For our guidance we should also note here that *picula* is the name for the Sinhalese *imbul* (*himbul*) tree, and that *pulila* is different, being the name for the Sinhalese Kavudu-Bo tree. Neither of these names apply to the Tamarix Indica given by Geiger. But Paranavitana has rested his whole theory on the basis that "the tree which is called *pulila* in Sinhalese (Tamarix Indica) is referred to as *picula* in Pali "<sup>70</sup><sup>a</sup> But is this so?"<sup>1</sup>

The kammamalaka was definitely within the boundary of the Mahavihara, and we agree with Abaya Aryasinghe that after the cremation of the king this malaka, becoming polluted, could have been declared nissimamalaka after we suppose a valid simasamugghata.<sup>72</sup> It is inconceivable that Dutugemunu who had always wanted to be identified with the Sangha, even taking up the position of preaching bana to the monks,<sup>73</sup> should have asked to be cremated on his death at a place outside the Mahavihara. He chose the kammamalaka, and that surely was within the monastery. But the site of the Dakkhina Thupa has not been at any time within the Mahavihara.<sup>74</sup> Thus this argument, too, falls through. An apologetic attempt to argue that these ancient sites change is far from convincing. Paranavitana never made use of such arguments. His were more plausible, though not always correct, as we now know.

This Dakkhina Thupa was known as the Tissa-Maha-Cetiya according to the slab inscription discovered by Paranavitana. Nowhere in the chronicles do we find any mention of this name. This only goes to show that the Dakkhina Thupa had many names. Originally known most likely as the Elara Thupa, it was described in the Mahavamsa as the thupa of the so-called Dakkhina Vihara, the southern Vihara as opposed to the Uttaravihara, the northern vihara which was the other name for the Abhayagiri Vihara. Both these places are situated almost in the same longitude.<sup>75</sup>

Of one thing we are certain. Elara's body was cremated at the southern gate of the city and a thupa was built over it. Geiger following Turnour describes the spot as "near the Southern gate",<sup>76</sup> which is wrong, for the Pali pura dakkhina dvaramhi means "at the southern gateway of the city". The Sinhalese Mahavamsa of Sumangala and Batuwantudawe translates the strophe correctly as "at the south gate of the cuty": nuvara dakunu vahasal dora di.<sup>76</sup>

The writer of the Committee's Report, which is still being kept a secret, makes much of "funerary mounds over places of cremation of royal personages", but the three references produced do not really acknowledge any such universal practice or custom. One of the instances quoted is the unique case of the *cetiya* built over this very Elara's cremation site.<sup>77</sup>

In this *dharmista* era it is a cruel irony of fate that a cherished memory which had lasted for over 2000 years, and which had been a proud boast of the people of Sri Lanka should now be threatened with extinction. There is not a tittle of evidence that Dutugemunu's ashes were buried in this mound. And the 'ash' that was said to have been found among the sand and charcoal that had contaminated it, may not be human ash, far less 2000 years old; but if at all it is so, the likely one to whom it belongs is Elara. Let us not make ourselves the laughing stock of the world.



18

man the second second the

The Sinitelete Management of Strengthered and

Sumaral Paranavitano.

- Mahavamsa or the Great Chronicle of Ceylon, (Mhv.) tr. by Wilhelm 1. Geiger, Colombo 1960. This is a work of the sixth century A. D. Although it has a strong bias against the Tamils, following increasing Sinhala - Tamil differences and hostility during the times preceding and current, it is surprising that as far as Elara was concerned it had not allowed its evident bias to over-ride recognition and appreciation of Elara's just and righteous rule. This may be explained as being due to the fact that there was earlier a credible contributory source known as the Sihala-atthakatha -- mahavamsa common to the Dipavamsa (see fn. 3) and the Mahavamsa; and the apparent anti-Tamil slant which is noticeable with the insertion of the Dutthagamini epic in Chapter XII of the Mahavamsa was due to additions introduced by its author in the sixth century. Cf. The views on the Mahavamsa by Wilhelm Geiger, G. C. Mendis and Lakshman S. Perera.; also W. I. Siriweera "Dutthagamini Elara Episode; A Reassessment", Lanka Guardian, Vol. II No. 19, February 1, 1980, pp. 12, 13 and 19, and R. A. L. H. Gunawardana, "The People of the Lion: The Sinhala Identity and Ideology in History and Historiography", Sri Lanka Journal of the Humanities, Vol. V. Nos. 1 and 2, Colombo 1979, pp. 1. to 36.
- 2. Mhv., XXI. 14.
- 3. The Chronicle of the Island of Ceylon or the Dipavamsa, tr. by Bimala Churn Law (Dpv), Maharagama, Ceylon 1959. Ch. XVIII. vv 50, 52. This work is attributed to the fourth century A. D. when apparently there was no racial conflict as such. It speaks of Sena and Guttaka as two Tamils who had reigned righteously for ten years, and of Elara (he is not described as a Tamil) whose righteous rule lasted forty-four years.
- 4. Mhv Ch XXI. v. 34.
- 5. *op. cit* Ch XXV. vv. 69 74.
- 6. John M. Senaveratna, Dutugemunu his Life and Times, Colombo 1946 p. 59.
- Vamsatthappakasini: Commentary on the Mahavamsa, also known as Mahavamsa Tika (MT) ed. G. P. Malalasekera, Pali Text Society, Oxford, 1935. Vol. II p. 483 vv. 69 - 74.
- 8. ibid., v. 69.
- 9. MT. p. 483 lines 8 10.

- Senarat Paranavitana, University of Ceylon, History of Ceylon (UCHC). ed. H. C. Ray, Colombo 1959. Vol. I. Part I. Ch, 3. "The Triumph of Dutugemunu " fn 28 : "This would indicate that up to the time of the commentator Elara's image received worship'.
- MT. p. 484. lines 15 & 16. See also G. P. Malalasekera Extended Mahavamsa (EM.) Colombo 1937 p. 222. Ch. 25. vv. 182 - 184.
- 12. Vide fn. 10 above.
- 13. Mahavamsa (SMV) tr. Ven. H. Sumangala and Pandit Batuvantudawe, Colombo, 1946, fourth edition, has the correct rendering citakaya (meaning dagaba) for cetiya, p. 106 v 73
- 14. Mhv. Ch XX. v. 44.
- 15. ibid., v. 53
- 15a. Wilhelm Geiger, Culture of Ceylon in Mediaeval Times, ed. by Heinz Bechert (CCMT) Wiesbaden 1960 p. XXII.

G. C. Mendis and Laborato S. Peters, also W. L. Stowege

- 16. Mhv. Ch XXV. vv. 101 103; "he, looking back upon his glorious victory, great though it was, knew no joy'.
- 17. ibid. pp. 177 178 vv. 104 112. This is one of the most perplexing passages in the whole of the Mahavamsa. It has posed inconvenient questions and has elicited ingenious answers. It is sufficient here to refer to Paranavitana's embarrassed explanation in pp. 160 and 161 of the University of Ceylon: History of Ceylon Vol I, and the forthright and humanistic (and therefore Buddhistic) confrontation of the problem by Walpola Rahula in pp. 227, 228 and 229 of his book History of Buddhism in Ceylon, Colombo, 1956. An amusing attempt by Jotiya Dhirasekera in his article in the Narada Felicitation Volume, Kandy 1979, pp. 68 - 75 to refute Rahula and in the process take on scholars such as H. Kern and Bardwell L. Smith (Two Wheels of Dhamma 1972) has made us none the wiser about what he refers to as " the deflected and distorted view of the Mahavamsa" and his statement that the "hallmark of scholarship is not the veneration of miscreant gurus or the perpetuation of their heresies". It is not clear at whom the dart was aimed, the poor monk or the pious arhats from Piyangudipa (Pungudutivu in North Sri Lanka) who had come all the way by air in the second. century B. C. according to the Mahavamsa.
- 17a. E. W. Adikaram Early History of Buddhism in Ceylon. Colombo 1946, p. 60; as "a pious Hindu" Elara too would have observed the five precepts. Writing on the introduction of Buddhism into Ceylon,

Adikaram had observed the spread of dissentient schools and the growth of ritual. He says "Considerable attention is paid to the development (or corruption) which the faith underwent in its new home ".

of the History of Archarology in Cerlon subjished in Co

- 18. Saddharmalankaraya ed M. Piyaratana, Colombo 1971, p. 547; note the phrase "Elala nam dagaba".
- 19. *ibid*.
- 20. vide fn 18, the Cola occupation began in 993 and ended in 1070 A. D.
- 20a. See James T. Rutnam, The Polonnaruva Colossus, Chunnakam, (Jaffna) 1979, pp. 4-7.
- inscriptions and had failed. Professors K. Indrapela, R. Ibidi .12
- 22. Major J. Forbes, Eight Years in Ceylon, London 1840. Vol. 1. p. 233
- 22a. George Turnour, The Mahavamsa, Cotta, Ceylon 1837, Vol. 1. p. 113 fn.
- 23. Emerson Tennent, Ceylon, London, fifth edition, 1860, pp. 301. 303.
- 24. S. M. Burrows, Buried Cities of Ceylon. Colombo 1885, first edition, p. 5.
- 25. Copy of Sketch reproduced.
- 26. H. C. P. Bell, Annual Reports of the Archaeological Survey of Ceylon for 1896, 1897, 1898, 1899, 1900. See Appendix A.

26a. ibid.

- 27. ibid. the reference in the Mahavamsa should be XXXIII not XXIII.
- 29. H. W. Cave, The Book of Ceylon, London 1912, p. 548.
- 30. S. Paranavitana, Annual Report of the Archaeological Survey of Ceylon (ARASC) for 1948 paragraph 71.
- 30a. Paranavitana. ARASC 1978, paragraph 49 ff.
- 31. R. H. de Silva, "Dakkhina Thupa not Dutugemunu's Tomb". *The Ceylon Observer, Sunday Morning Edition* March 14. 1957 "In fact today the name board of the Archaeological Department designates this monument as the place where Dutugemunu was cremated."

- 32. We are obliged to make these comments much as we would have wished to refrain from doing so. For our present work is not only a refutation of Paranavitana's strange theory, but also of his methodology. We do so with a sense of duty and responsibility, and feel much relieved to find ourselves in the company of many other scholars. Further and fuller information in this connection is available in our Some Aspects of the History of Archaeology in Ceylon published in Colombo 1974. Our present Archaeological Commissioner Saddhamangala Karunaratne has dismissed Paranavitana's "Interlinear Inscriptions" with the words "Perception should be free from any trace of imagination", (Epigraphia Zeylanica. Vol. VI, 1971 No. 23 Note 4). Our present Deputy Archaeological Commissioner Roland Silva in association with A Dennis A Fernando had tried a photogrammetric method to read these inscriptions and had failed. Professors K. Indrapala, R. A. L. H. Gunawardena, A. Liyanagamage, W. H. McLeod of Australia, and S. Kiribamune have not been able to see any value or credibility in them. The latest comment is from Prof. K. M. de Silva who has felt obliged to say that these are the "bizarre products of a fertile but declining imagination." (The Ceylon Journal of Historical and Social Studies, Vol. VII, New Series, No. 1, 1977/79, p. 83).
- 33. pp. 1 20.
- 34. ARASC for 1946 para 28.
- 35. See Appendix A; Report for 1896 fn "Mahavamsa XXIII" should read "Mahavamsa XXXIII".
- 36. See Appendix A Report for 1898.

36a. Appendix A below.

37. ARASC for 1946 para 28; Hocart's views are reported by Paranavitana, but he had not given us the reference, and we have not been able to trace it as yet.

H. W. Cave, The Book of Centon Condon 1912.

- ibid Hocart was Archaeological Commissioner from 1921 to 1930; Geiger dedicates Part II of the Culavamsa to Hocart "in sincere gratitude".
- 38a. R. H. de Silva and Saddhamangala Karunaratne; the latter's pioneer and learned treatise on *The Brahmi Inscriptions of Ceylon* was ignored by Paranavitana when he published his work on Early Brahmi Inscriptions some ten years later; See Paranavitana *Inscriptions of Ceylon* Vol 1, Colombo 1970. Two other reputed scholars who had dared to disagree with Paranavitana were not spared his scorn and fury viz.,

D. J. Wijayaratna (See EZ Vol. V. pt. 1, No. 4, pp. 35 to 65) and D. E. Hettiaratchi (See JCBRAS Vol. 1, NS. 1950 pp. 174, 175.)

38b. Mhv. Ch. XXXII VV. 57, 58.

- 39. Mhv. Ch. XV p. 99 fn. 4.
- 40. *ibid*.
- 41. See his letter to the Ceylon Daily News 10 January 1979, p. 8. He wrote, "To commemorate this sad event, according to the Mahabodhivamsa Granthipada Vivaranaya (MRGV), a pavilion was built on the site of the cremation".

This is accepted by all scholars,

#### 42. Mhv. Ch. XXXII, VV. 78, 79.

We were not able to trace this passage in the Mahabodhivamsa Granthi-43. pada — Vivaranaya (Pali Bodhivamsa Getapadava) ed Ratmalane Dharmakirthi Sr., Dharmarama, Colombo 1957 (MBGV), and requested Dr. Ariyasinghe in a personal communication to furnish us the reference. He promptly explained in his reply that on page 139 lines 14 - 15 it is stated "a kutagara named picudumulla was constructed when the pavilion built there had collapsed ", and put forward a plausible conjecture that it applied to the malaka where Dutugemunu's body was cremated. But there does not seem to be any more need for a possibly wearisome debate countering speculation with speculation when it is plain that we have no positive evidence from archaeology or literature to substantiate Paranavitana's guess-work; while on the other hand we have over 2000 years of tradition, a long line of literature and also archaeological and topographical probability to establish that the so-called Dakkhina Thupa was none other than the southern cetiya built over the cremation site of Elara's dead body, and situated in the south of the city of Anuradhapura. Dr. Abaya Ariyasinghe was one of the twelve members who formed the Committee to report on this question. He had sent a dissenting memorandum, a copy of which we were able to see only after the text of our work was completed. It is entitled The Kammamalaka and the Dakkhina Thupa at Anuradhapura. It is here that he quotes from the MBGV. He finally "discards the supposition" that Dutugemunu was cremated at this spot.

44.0 See fn. 77 below. I have a set of noise of the violatile second A 10

45. ARASC 1948 paragraph 60.

See Janies T. Rubium fn. 21 above, also K. A. Nilakanta Sastri, \* Review

Social Studies Vol. 3 No. 2. (960), p. 271; "Thas what some pages

- 46. This dissatisfaction and discontent have never totally abated. As recently as 14 June 1980 Underwood Manivasagam, Attorney-at-law of Colombo, had written to the President against this callous distortion of history, appealing to him to call for further information on the question, and to have the entire matter investigated "on the basis of truth".
- 46a. See Ancient Ceylon No 1. January 1971, Note by Editor facing p. 126;
- 47. Steps are being taken to publish this learned treatise soon.
- 47a. See fn. 46a, above pp. 127 140.
- 48. ARASC 1948 paragraph 47.
- 49. Mhv. XXXIII : 89.
- 50. This is accepted by all scholars.
- 51. Mhv. XXXVI : 12-14.
- 52. Vide Senake Bandaranayake Sinhalese Monastic Architecture, Leiden 1974 p. 52 also Bell ARASC 1895 p. 2 quoted by Bandaranayake.
- 53. ibid.
- 54. ARASC 1948 paragraph 63 and 64. The Dakkhina Thupa was ransacked and plundered by Kassapa in the reign of Dathopatissa I. Kassapa later succeeded to the throne as Kassapa II.
- 55. ARASC 1948 paragraph 67.
- 56. It is very strange that de Silva did not see this 'ash'. Where was it since it was discovered and before it went to the Museum?
- 57. See R. H. de Silva fn. 31 above.
- 58. It is tantalising to find a quotation given without source or context.
- 59. See fn. 18. above, Saddharmalankaraya pp. 443, 444.
- 60. See A. P. Buddhadatta Corrections of Geiger's Mahavamsa Etc., Ambalangoda 1957 pp. 1, II, and pp. 19, 20.
- 60a. See James T. Rutnam fn. 21 above, also K. A. Nilakanta Sastri, "Review of A Concise History of Ceylon" The Ceylon Journal of Historical and Social Studies Vol. 3 No. 2, 1960, p. 221: "Thus what some pages earlier was a tentative surmise becomes a basic fact supporting further conjectures".

- 61. R. H. de Silva, see fn. 31 above; De Silva was responsible for the removal of the board.
- 62. p. 161, note 28
- 63. p. 163.

64. See Ceylon Daily News 17 March 1981 p. 14.

- 65. See Appendix B. The Dakkhina Thupa was not built by Saddha Tissa brother of Dutugemunu as suggested in the Committee's Report. Walpola Rahula had made this mistake by confusing it earlier with Dakkhinagiri Vihara in his History of Buddhism, p. 80 fn 7 (Cf Mhy XXXIII : 7,8 and D. Ferguson The Journal of Royal Asiatic Society, Ceylon Branch Vol. 22. No. 64, 1911 pp. 197ff).
- D. R. Cousins and K. G. Dharmawardena, "Use of Mossbauer Spectros-copy in the Study of Ancient Pottery", Nature, London, Vol. 223, August 16, 1969, pp. 732 - 733.
- 67. Abaya Aryasinghe op. cit p. 10 : " a true test should reveal the possible date of the formation of charcoal and give an analysis of the contents of the sample tested. I wonder whether the authorities are prepared to brave such a risk?"
- 67a. In the Weekend Sunday 22 June 1980 Marcus Joseph wrote "An extract of the Atomic Energy Commission Report is as follows: The minute sand particles in these ashes have been separated by studying each particle separately...... to an age around 1900 to 2000 years". For good reasons we would require proof that this is a genuine extract from a Report of the Atomic Energy Commission as publicly claimed here.

- 69. MT. p. 344 rajagharassa pubbadakkhinamhi.
- 70. Mahabodhivamia Granthipada Vivaranaya, 'he dan mahaboyin aknidees maluva ya'. It is now the malaka to the south-east of Mahabodhi."
- 70a. Report on the Archaeological Survey of Ceylon for 1948, Colombo paragraph 49.
- 71. The Pali name *picula* to describe the tree where Saint Mahinda scattered the flowers appears only once in the *Mahavamsa*. The corresponding Sinhalese translation of the Pali *picula* appears as *imbul* (*himbul*), silk cotton tree, Latin *Eriodendron Anfractuosum*, in the Sinhalese Mahavamsa translation by Sumangala and Batuwantudawe (see *fn*. 13 above).

<sup>68.</sup> See Appendix B. support and sharped 00 equation 65 appendix 00

Geiger retains the word picula, but adds its Latin name as Tamarix Indica in a footnote. Evidently he had followed Childer's Pali Dictionary where picula is described as the Tamarisk tree. But the Tamarix Indica is known in Sinhalese as Umbiri, a shrub which grows in the sea-coast. For the silk cotton tree Childers' names the Pali pichchila. On the other hand pulila is identified in Latin as Ficus Arnottiana and in Sinhalese as Kavudu Bo or Kaputa Bo. It is also identified rightly or wrongly with Kalaha (Sinhalese), Pilakkho, Pipphali (Pali) and Ficus Infectoria (Latin). It is, however, clear that the Pali picula is the silkcotton tree, but there is confusion about the Sinhalese pulila. These are probably two different trees, in which case Paranavitana's theory has not even a broken leg to stand upon. The 13th century Pujavaliya, however, seems to be the only work where picula is translated as pulila (sec Pujavaliya ed. Amaramoli, Colombo, 1953, p. 766); Cf John M. Seneveratna, "Some ancient Plants and Trees of Ceylon", Ceylon Antiquary and Literary Register Vol. VII, pp. 31, 36, 95, 100; also op. cit. T. Petch, "Sinhalese Plant Names" p. 178 fn, also Wilhelm Geiger, Culture of Ceylon in Medieval Times (CCMT) p. 231; The Sri Lanka Forester 1974.

- 72. CCMT p. 187 "Only the brotherhood were entitled to remove a sima. The terms for this act are Simam Samuhan and subst. Simasamugghata".
- 73. Pujavaliya, Colombo Edition, p. 177, quoted by G. P. Malalasckera The Pali Literature of Ceylon, Colombo 1958, p. 38.
- 74. See Paranavitana ARASC 1948, para 57 : The Dakkhina Thupa was necessarily outside the limits of the Mahavihara ". It was an abode of the Abhayagiri monks from time to time.
- 75. 80 degrees 23 minutes 30 seconds East longitude approximately.
- 76. SMV. p. 105. No archaeological evidence is available to help locate the southern gate as it stood in the second century B. C. Presumably it was shifted after the *cetiya* was built ' at the southern gate '.
- 77. The only other "historical" references provided by the members of the Committee are the Madyama Lanka Puravrtta p. 4, and the Hathanagalla Vihara Vamsa (1909) p. 77. The former does not refer to a king at all. It refers to a brother of King Vickramabahu who had chosen to live "for a long time" (as a recluse) in a cave in the Asgiri Korale. The other instance is of the two-storeyed circular relic temple erected at Attanagalla by King Gothabaya in connection with the sacrificial death of King Sirisanghabodhi. The Mahayamsa Tika says

that the vihara built over the cremation site of Sirisanghabodhi is in Anuradhapura, to the south of Issarasamana Vihara. MT. p. 671 Ch. XXXVI : 7 - 9; also, Abaya Aryasinghe Dinamina 16 and 17 April 1966. The cetiya built over Elara's cremation site is unique, and no other king in the long history of Sri Lanka was deified and venerated with an image of himself and an image house. The nearest parallels we can find are the stupa built over the cremation site of Vijayabahu III by his son at Attanagalla, Culavamsa Part II p. 166. Ch. LXXXV VV, 76, 77; and the statue (not an "image" for worship as Paranavitana would have it) of Prince Bhuvanaikabahu installed in an image house of the Buddha at Kurunegala by his nephew Vijayabahu IV, op. cit. p. 187 Ch. LXXXVIII. VV. 56-57 and UCHC p. 130. This typical Dravidian practice of head-offering has been found in South Indian history and Tamil literature (See Abaya Aryasinghe, Ceylon Daily News 30 December 1980).

As all students of Sri Lankan history will understand, the forms of the proper names in our sources vary according to the language of the source in which they occur. The form 'Elara' occurs in the Pali sources, while the Sinhala sources have the form 'Elala'. In Tamil this name is rendered as 'Ellalan'. In this essay, both 'Elara' and 'Elala' have been used depending on the source used in each context.

"ELALA SOHONA"

The exampation of the tree-covered billock, anciently one of the larger

traditionally connected with the Tanni Ruler stata in single combat by the Sinhalcse King Dutugemunu & sit ated \*i few hundred yards south of the Sacred Bo-tree, adjoining the Kurunegala road. Two broad trendles are at present being run into the circular mould on the east and north sides, servequent action will much depend on the result of the trenching. If carifed to completion as in the case of "Kiribat Vehara" it will be a formidable indertaking.

#### 1897 Page 6

## "ELALA SOHONA"

The wade tranches, begun in 1896, from north and east into the wooded fillock, continouly styled "Efela's Tomb", have been pushed on until the brick wall of the ancient dagaba has been struck. Here the cutting gives a vertical height of 60 ft. Progress is necessarily slow, owing to great amount of earth to be removed, the limited space for working, the constant danger from failing take, and the difficulty of getting rid of "spoil"...

#### APPENDIX-A

## EXTRACTS FROM THE ANNUAL REPORTS OF THE ARCHAEOLOGICAL SURVEY OF CEYLON

by

#### H. C. P. Bell

#### (Footnotes included within brackets)

## 1896 Page 4

## "ELALA SOHONA"

The examination of the tree-covered hillock, anciently one of the larger Dagabas of Anuradhapura but now popularly known as "Elala's Tomb" (Elala Sohona), was also started [Perhaps the Thupa built by Kanittha Tissa (165 - 193 A. D.) in the "Dakshinarama (Dipavamsa XXII., 24). Elala's body was cremated and his ashes deposited in a tomb at the spot where he fell, "near the southern gate of the city" (Mahavamsa, XXV., 69 - 73.) This site would therfore be in the neighbourhood of the "Dakshina Vihare," constructed by the warrior Uttiya half a century later in the reign of Wattagamini Abaya (Mahavamsa XXIII., 90; Dipavamsa, XIX., 19).] This site traditionally connected with the Tamil Ruler slain in single combat by the Sinhalese King Dutugemunu is situated a few hundred yards south of the Sacred Bo-tree, adjoining the Kurunegala road. Two broad trenches are at present being run into the circular mould on the east and north sides; subsequent action will much depend on the result of the trenching. If carried to completion as in the case of "Kiribat Vehara", it will be a formidable undertaking.

#### 1897 Page 6

#### "ELALA SOHONA"

The wide trenches, begun in 1896, from north and east into the wooded hillock, commonly styled "Elala's Tomb", have been pushed on until the brick wall of the ancient dagaba has been struck. Here the cutting gives a vertical height of 60 ft. Progress is necessarily slow, owing to great amount of earth to be removed, the limited space for working, the constant danger from falling *talus*, and the difficulty of getting rid of "spoil"...

## 1898 Page 5

## "ELALA SOHONA"

The deep cutting into the hillock struck in 1897 the base of the dagaba after the removal of tons of *debris*.

This year by pushing excavations carefully the outlines — as such as remain — of its three concentric ambulatories (*pesadawal*) and of the *garbha* (bell shaped superstructure) truncated and much broken, have been approximately traced. On the East the ambulatories cannot be fixed: the collapse has been too complete. But on the north the base, *pesadawal*, and "bell" are sufficiently well marked to give an approximation to the true calculation of their respective diamensions. Worked out from the partial segment laid bare, the perimeter of the base of the Dagaba is about 564 feet, whilst the circumference of the bottom of the *garbha* above the ambulatories is some 100 feet less.

(This Dagaba ranks as fourth in size of the six large dagabas of Anuradhapura; Abhayagiri (approximate circumference 1,100 ft.;) Jetawanarama (1,065 ft.); Ruwanveli (982 ft.); Dakshina (564 ft.) Mirisavatiya (526 ft.); Kiribat Vihara (425 ft.))

That this large Dagaba - the probable "Dakshina Vihara" resembled its fellows (Ruwanveli, Abhayagiriya, Jetawanarama, Mirisawetiya) in having at the cardinal faces offset wings, or screens, stone-built, has been settled by the discovery *in situ* of the ovolo plinth (24 ft. 8 ins. by 7 ft. 3 inches) of the north "chapel" and a portion of the ornamental *stele* which flanked it west. No traces of the east "chapel" are left. On the South and West the mound has not been opened.

## 1899 Page 4

#### "ELALA SOHONA"

It was popularly asserted that ruined buildings existed on the semitruncated summit of "Elala Sohona". Excavations to settle the point were temporarily resumed. This surmise has been proved erroneous.

A considerable portion of the summit was dug down to the level of solid brick forming a flattish pavement.

Deeper cutting revealed bricks laid in step form, each successive course projecting gradually outwards towards the sides of the Dagaba bonding the structure effectively.

At the centre was exposed a vertical mass of brick, roughly square (38 ft.). This was manifestly the base of the *hatares kotuwa* of the Dagaba.

From this run brick walls radiating somewhat indefinitely towards the slopes of the dagaba and presumably intended to support the central tee, the interspaces being tightly filled by brick debris.

Nearing the edge the walls are arrested by portions of an arc of solid brickwork — the tyre, so to say, of a wheel to which the *tee* was the hub and the radiating groins the spokes.

All spoil was thrown down the north and east cuttings, and afterwards removed to the swampy ground near the ex-hospital wards proposed for conversion into a local Museum.

During the course of work at the foot of "Elala Sohona" several lime stone *karandu* ("relic-caskets") came to light in the spoil. They were all empty.

## 1900 Page 5

## "ELALA SOHONA"

Excavation round the base of this dagaba was resumed for a while, in the hope of joining up the broad cuttings on the north and east by a deep trench skirting that quadrant of the ruin.

The digging and removal of the spoil proved too expensive for a limited vote. Further work has therefore, been stopped.

(The spoil from the hillock might well be utilised in gradually filling up pestilential ponds and low ground in Anuradhapura.)

"PLATA SOHONA!

truncated summit of " Einla Soboaa ", Excavations to settle the point were

A considerable portion of the summit was dug down to the level of solid

temporarily resumed. This summer has been proved erroneous.

brick forming a flattish pavement.

Deeper cutting revealed bricks laid in step form, each successive course projecting gradually outwards towards the sides of the Dagaba bonding the structure effectively.

30

#### APPENDIX - B

#### 'MEMBERS OF THE COMMITTEE OF INOURY INTO THE ASHES OF DUTUGEMUNI

Reproduced from Island 29th July 1984

(As published in the copy of the Report referred to in page 17) in the Island of Jame 10 and June 17, respectively.

- 1. Dr. Nandadeva Wijesekera (Chairman) Chief Editor and Chairman of the Board for Compilation of the publications in English and Sinhalese. These are available at .namovahaM
- Mr. V. V. Abhayagunawardena (Secretary) 2.00 Mr. V. V. Abhayagunawardena (Secretary) Secretary of the Board for Compilation of the *Mahayamsa*.
- 3. Rev. Dr. Horana Vajiragnana Thera, Royal Pandit
- Rev. Dr. Horana Vajiragnana Thera, Royal Pandit Honorary Editor of the Sinhala Dictionary Dr. Abhaya Aryasingha Head of the Department of Archaeology, University of Kelaniya 4. to find that the published Report is identically the same as the one [ ]
- 5. Dr. Saddhamangala Karunaratna Commissioner of Archaeology
- 6. Prof. P. L. Prematilleke Professor of Archaeology, University of Peradeniya states and I one from the Ceylon Government Analyst and another from one Mons.
- 7. Prof. Sirimal Ranawella in the Atomic And the Atomic account atomical Head of the Department of History, University of Matara
- had examined over 100 samples and had come to no de Pandit Gunapala Senadheera 8. Chief Editor, Department of Educational Publications
- 9. Mr. Roland Silva Deputy Commissioner of Archaeology
- Mr. M. H. Sirisoma de tall agrada a anguianno C gainowana al 10. 9 Asst. Commissioner of Archaeology
- long and copious notes i had made yould bear witness to it. Mr. Sarath Wattala o same wort not will discogest lift salet I will dillater 11. Archaeological Assistant, Department of Archaeology
- 12. Mr. Douglas Ranasinghe, J. P. streaming berned and and Jt. Secretary of the Archaeological Society of Sri Lanka I am grateful for that. Indeed, I cannot understand how anyone could say that it was Dutugemunu's after reading Dr. R. H. De Silva's decisive rejoinder

#### APPENDIX-C

#### Reproduced from Island 29th July 1984

Soon after the publication of my lecture on the tomb of Elara in the Island of May 6, and 13, 1984, I came over to the United States to stand a surgical operation. While awaiting the operation, I make haste to respond to comments made by Dr. P. A. T. Gunasinghe and Prof. Abhaya Aryasinghe in the Island of June 10 and June 17, respectively.

At the outset, I wish to state that, while I appreciate the almost full coverage given to my lecture in the Island, it does not contain the documentation, notes, appendices, and some of the maps attached to the original publications in English and Sinhalese. These are available at the libraries of the Sri Lanka Universities, The National Museum at Colombo, the Government Archives, and the Evelyn Rutnam Institute in Jaffna. The books are presently out of stock, but a second Edition is in the press.

#### Committee

In my lecture, which I delivered in March, 1981 I had agitated for the publication of the delayed Report of the Committee of the so-called "high voltage" experts appointed in November, 1978. Although meantime a good deal of action had been taken on the basis that the "ashes" were Dutugemunu's the Report of the Committee was published only in 1982. I was glad to find that the published Report is identically the same as the one I had read and closely criticised in my lecture. I should not, therefore, be accused, as some did at the time, that I had criticized without reading the keport.

#### Government

There were two other Reports attached to the Committee's findings, one from the Ceylon Government Analyst and another from one Mons. A. Francois, purportedly from the Atomic Energy Institute, France, but with no such authentication. I could not imagine how these reports would have been able to say whether the ashes were Elara's or Dutugemunu's. The reports had examined over 100 samples and had come to no definite conclusion. One Report goes only to declare "that the ash could be human could not be entirely ruled out," while the other surmises that the date of the cremation could be some time between 1150 and 2700 years ago. These "scientific" reports are obviously worthless. The question whether the sample itself was of human ash or not is still open to doubt. Dr. R. H. De Silva had called the sample that he had tested as "lumps of clay".

In answering Dr. Gunasinghe's charge that I had not searched for the whole Truth, I could only say that I had honestly endeavoured to do so, as I assume he himself has done. The exhaustive nature of my researches and the long and copious notes I had made would bear witness to it. But I don't claim infallibility. I take full responsibility for the "mass of words, asides, sarcasms, and extraneous comments" attributed to me by Dr. Gunasinghe, as I had considered them fully warranted and called for.

Dr. Gunasinghe's learned comments seek to prove that the tomb is not Elara's. In no way does he contest my stand that it is not Dutugemunu's. I am grateful for that. Indeed, I cannot understand how anyone could say that it was Dutugemunu's after reading Dr. R. H. De Silva's decisive rejoinder

to Paranavitana. I, too, had shown that Paranavitana's citation in support of his fantastic theory viz. ARASC of 1898 P5 was a figment of his imagination, so like his interlinear inscriptions.

#### Arguments

Dr. Gunasinghe's arguments boil down to one single issue. Is the Dakkhina Thupa situated at or near the South Gate of the City of Anuradhapura? The North gate is now accepted as being on the spot where the Abhayagiri Dagaba stands. I am prepared to contend with Gunasinghe over the question of the site of the South Gate. But, unfortunately, I am presently handicapped, deprived of the use of my library and research notes deposited at the Evelyn Rutnam Institute in Jaifna. I expect however, to return to them soon, and beg of Dr. Gunasinghe to bear with me for a while.

For the present, I would say that the topography of Anuradhapura has long been in dispute and confusion. Jetavana was considered Abhayagiri for many years until Nevill and Parker solved the riddle. Would we have at that time accepted Abhayagiri although situated in the East, as the site of the North Gate? Then there is the question of the "Inner City" of the citadel as distinct from the City. Some still maintain that Saddha Tissa built the Dhakkhina Thupa, whereas Saddha Tissa's Dhakkhinigiri is far away Mulgirigala in the Ruhuna. These are all moot points in Sri Lankan history. Nobody, therefore, should claim infallibility, not even the erudite Gunasinghe, who seems to know more Pali than Geiger. More when I write again.

As for Professor Abhaya Aryasinghe's contribution, of course, I accept his conclusion that the tomb was not Dutugemunu's. I had in no way sought Aryasinghe to support my view that the tomb was Elara's as would be clearly understood when one reads my lecture. It is unfortunate that Aryasinghe's name was appended to the Committee's Report. I know of a letter from him to the Committee giving a contrary view, having been suppressed. I could understand his angry disclaimer. But there was no need to show any protest at what I had written.

My lecture had two objectives in view, firstly to prove that the tomb was not Dutugemunu's and secondly to confirm that it was Elara's according to tradition and for many other reasons. I seem to have succeeded in the first objective and shall pursue the other when I reply further to Gunasinghe.

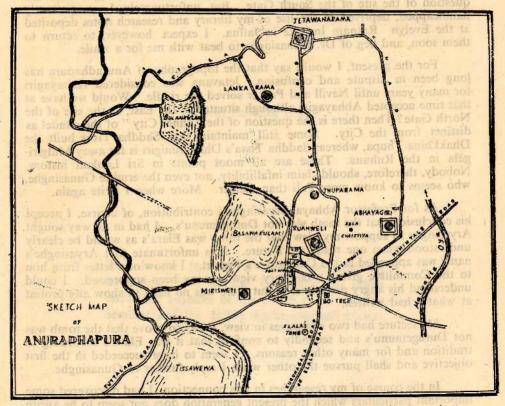
In the course of my researches in this connection, I had discovered some important particulars which the present generation does not seem to be aware of. Briefly I shall state them here. The Elara tomb was a sacred Dagaba built at the command of Dutugemunu and not a." monument" as the scholarly had hitherto believed. An Elarapatimaghara, meaning an image house with a figure of Elara enshrined within, had been built for worship in the precincts of this Dagaba. We have proof that it had remained there for over a millennium. This is a unique instance in the annals of Sri Lanka's history where a king's image was worshipped. I had dealt with this matter fully in my lecture and notes.

Despite the comforting counsel of the **arahats** of Piyanagudipa Punguduthivu in North Ceylon that the hordes that Dutugemunu had killed were equal only to the life of one and half human beings and that the rest were non-believers, no more to be esteemed than beasts, Dutugemunu unswayed and conscience-stricken strove to make amends.

James T. Rutnam

of his fantastic theory are. ARASC of 1898 PS was a figment of his imaginanot so like his interdinger instruments.

pura? The North gate is now accepted as being on the spot where the Abitayagiri Dagaba stands. I an nepared to contend with Gunasiaghe over



"Elala's Tomb" marked in the sketch map of Anuradhapura in Burrow's Buried Cities of Ceylon (1885) bad hitherto believed.

this Dagaha. We have proof that it had remained there for over a millennium. This is a unique instance in the annals of Sri Lanka's history where a king's image was worshipped 1 had dealt with this matter fully in-

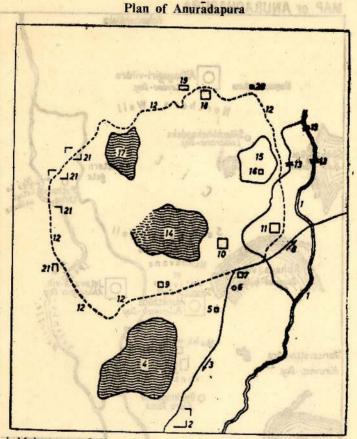
Despite the comforting counsel of the analats of Piyanagudipu Punguduthivu in North Ceylon that the hordes that Dulugemunu had killed were equal only to the life of one and half, human beings and that the rest wayed and conscience-stricken strove to make amonds, errors

James T. Rutnam

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

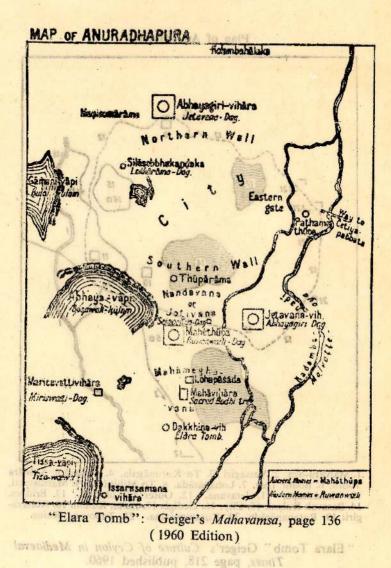
farapatimaghara, meaning an image house with a





1. Malvatu-oya, 2. Vessagiri, 3. To Kurunãgala, 4. Tissavāpi, 5. Elāra Tomb, 6. Bodhi Tree. 7. Lohapāsāda, 8. To Mihintale, 9. Maricavatti, 10. Mahāthupa, 11. Jetavana. 12. Outer Circular R. 13. Bridges. 14. Basavak Kulam. 15. City. 16. Gedigè. 17. Bulan Kulam. 18. Abhayagiri. 19. Ratanapāsāda. 20. Kutampokuna. 21. Tapovana Ruins.

"Elara Tomb" Geiger's Culture of Ceylon in Mediaeval Times, page 218, published 1960.



15 75.05

#### THE AUTHOR

Born 13 June 1905 in Jaffna. Hon. D. Litt, of the University of Jaffna. Trade-unionist, politician, scholar and humanist, he was formerly a Member of the Governing Council of the University of Jaffna, the President of the Jaffna Archaeological Society, a Member of the Council of Management of the Sri Lanka Branch of Royal Asiatic Society, and Joint Secretary of the International Association for Tamil Research.

#### By the same author

- 1. Some Aspects of the History of Archaeology in Sri Lanka (Third Edition) in the press.
- 2. The Polonnaruva Colossus (Second Edition) in the press.

10 1

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

\*

They.